

MỘT SỐ SỰ TÂM ĐỊNH NGHĨA VỀ NÔNG DÂN (FARMER), TRANG TRẠI (FARM) VÀ NÔNG NGHIỆP (AGRICULTURE) TRÊN WEB BẰNG TIẾNG ANH

GV. PHẠM THỊ THANH HOA

Theo Đại từ điển tiếng Việt, *nông dân* là “người sống bằng nghề làm ruộng”; *nông nghiệp* là “ngành sản xuất chủ yếu của xã hội có nhiệm vụ cung cấp sản phẩm trồng trọt và chăn nuôi”, và *trang trại* là “trại sản xuất nông nghiệp có quy mô lớn nói chung”.

Sau đây là các định nghĩa cùng các liên kết websites về *nông dân*, *trang trại* và *nông nghiệp* mà người đọc có thể tham khảo nếu quan tâm:

Nông dân (Farmer)

- Người điều hành một trang trại.

wordnet.princeton.edu/perl/webwn

- Người sống bằng nghề trồng trọt trên đất. Đây là cách để con người tồn tại từ buổi đầu của nền văn minh.

en.wikipedia.org/wiki/Farmer

- Người sống bằng hoạt động trồng trọt, chăn nuôi.

www.labelmaster.com/Hazmat-Source/hazardous-materials-definitions.cfm

- Một cá nhân (hoặc nhóm người và những tổ chức hợp pháp khác) tiến hành những hoạt động nông nghiệp theo hình thức cổ phần.

ec.europa.eu/agriculture/glossary/index_en.htm

- Một người độc lập, có trang trại thừa kế hay được cho tặng có các quyền về thừa kế.

www.genealogia.fi/faq/faq037e.htm

- Một người quản lý trang trại bằng việc trồng trọt và chăn nuôi.

www.nps.gov/archive/hofu/TEACHERS/vocab.html

- Bao gồm các ý nghĩa là: người sở hữu, chủ đất, người chiếm giữ, và người thuê mướn của một trang trại.

www.canlii.org/ca/sta/b-1.01/sec425.html

- Bất cứ người nào điều hành một trang trại hay gián tiếp liên quan đến việc canh tác trên đất, sở hữu hay trực tiếp kiểm soát các cây trồng và vật nuôi.

www.truckingsafety.org/guidebook/definitions.htm

Trang trại (farm)

- Là một nơi làm việc gồm các công trình xây dựng lớn nhỏ của trang trại và đơn vị diện tích đất nuôi trồng.

wordnet.princeton.edu/perl/webwn

- Là đơn vị căn bản trong nông nghiệp. Đó là phần đất dành cho sản xuất và quản lý thực phẩm, sản xuất hay chăn nuôi.

en.wikipedia.org/wiki/Farm

- Trang trại, ở Canada, có nghĩa là đất được sử dụng cho mục đích chăn nuôi, sản xuất bơ sữa, nuôi ong, trồng cây ăn trái và những cây khác và toàn bộ đều là đất trồng trọt.

www.canlii.org/ca/sta/b-1.01/sec425.html

- Một vùng đất dành cho nông nghiệp.

www.bangladeshpoultry.com/index.php

Nông nghiệp (agriculture)

- Tầng lớp người sống bằng nghề sản xuất thực phẩm.

wordnet.princeton.edu/perl/webwn

- Nông nghiệp (một thuật ngữ bao hàm việc trồng trọt và quản lý chăn nuôi) là quy trình sản xuất thực phẩm, thức ăn chăn nuôi, sợi, dầu và những hàng hóa khác bằng việc trồng trọt và chăn nuôi có

hệ thống.

en.wikipedia.org/wiki/Agriculture

- Khoa học, nghệ thuật, và công việc về cây cấy, sản xuất cây trồng, chăn nuôi.

www.wef.org/LearnAboutWater/ForThePublic/WaterTerms/

- Khoa học sản xuất cây trồng và vật nuôi có lợi cho sức khỏe để mang lại thực phẩm và những ứng dụng khác.

www.planetpals.com/ecodictionary.html

- Tất cả các phương pháp sản xuất và quản lý cây trồng, vật nuôi, thực vật và đất đai, cùng các hoạt động liên quan đến đất trồng trọt, tính màu mỡ, diệt sâu bệnh hại, thu hoạch và marketing...

dnr.maryland.gov/criticalarea/glossary.html

- Là một khoa học hoặc một quy trình trồng trọt, chăn nuôi hay làm đất để phục vụ cho sản xuất cây trồng và vật nuôi để mang lại lợi ích cho con người.

www.pen.k12.va.us/VDOE/LFB/glossary/index.html

- Sản xuất cây trồng và vật nuôi quy mô rộng trên nền tảng thương mại.

www.prospects.ac.uk/cms/ShowPage/Home_page/Explore_job_sectors/Environmental_food_chain_and_rural/jargon_buster/p%e9jFdgk